

FR

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**WARRANTY CONDITIONS**

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.\* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

\*proof of purchase required.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

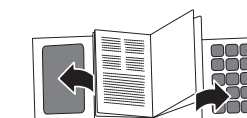
\*previa presentación del comprobante de compra.

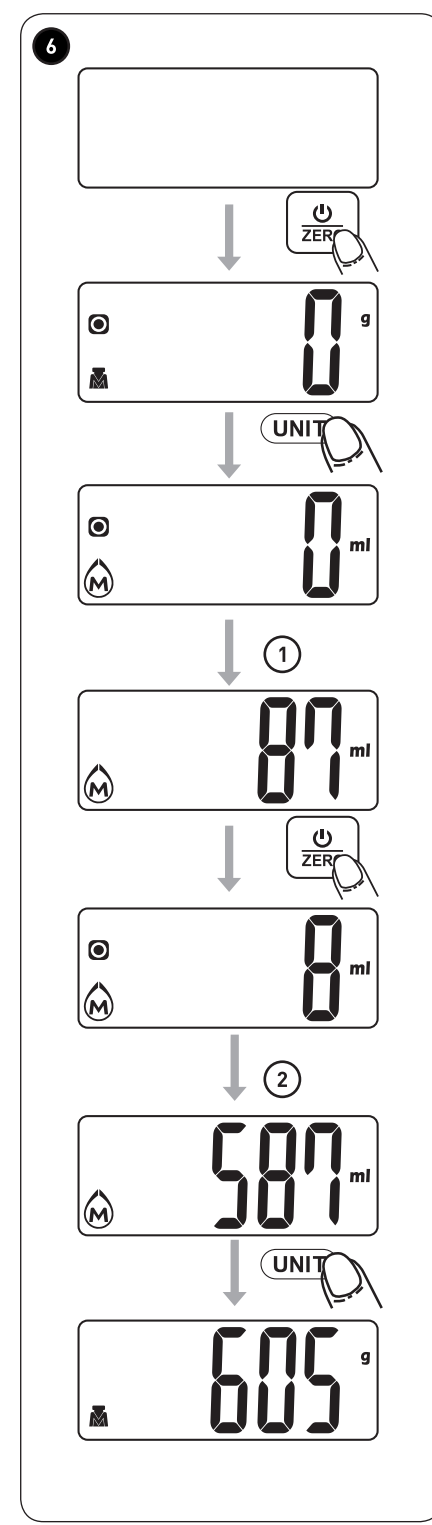
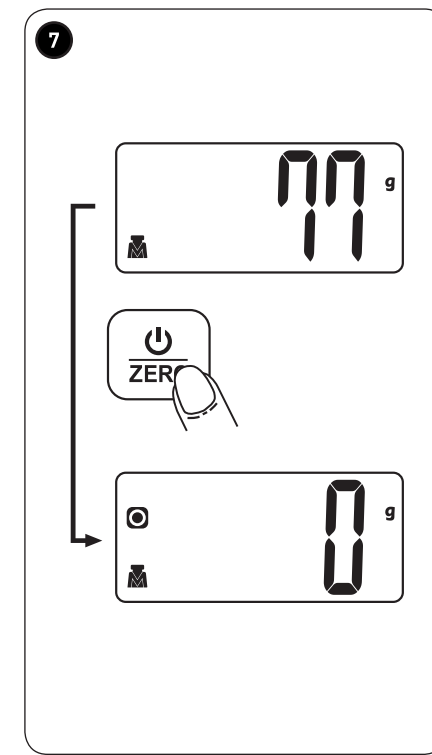
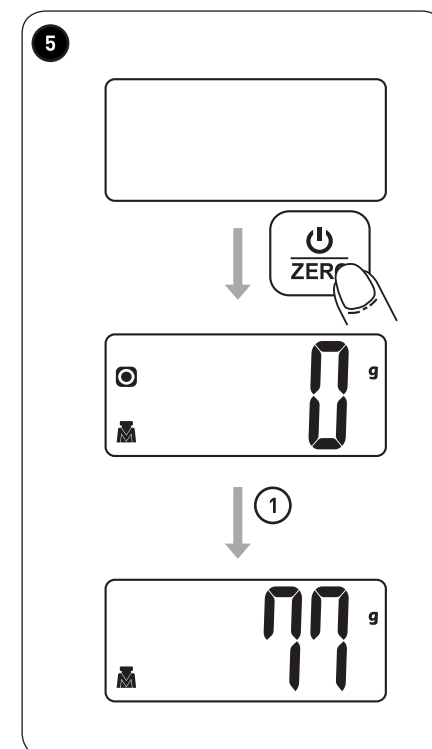
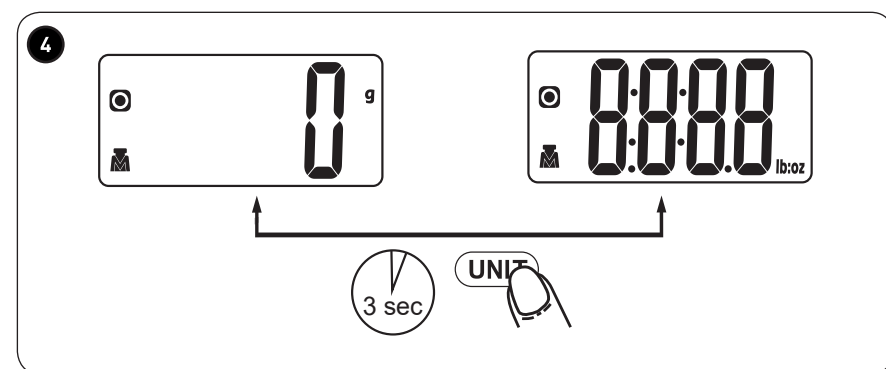
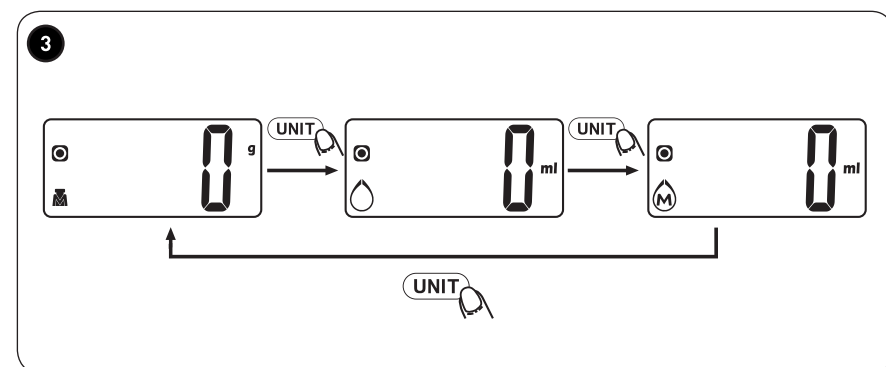
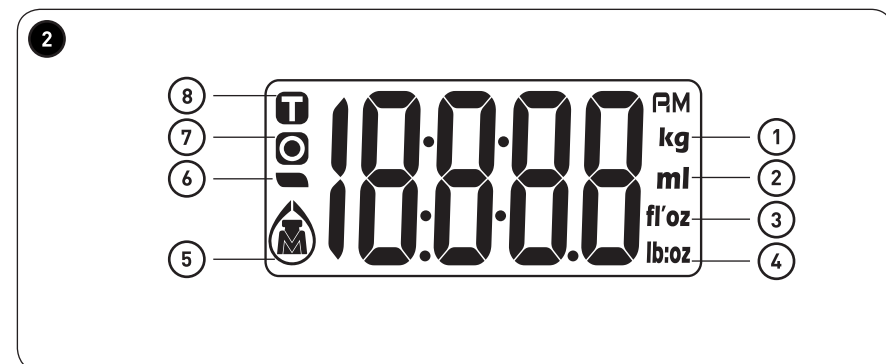
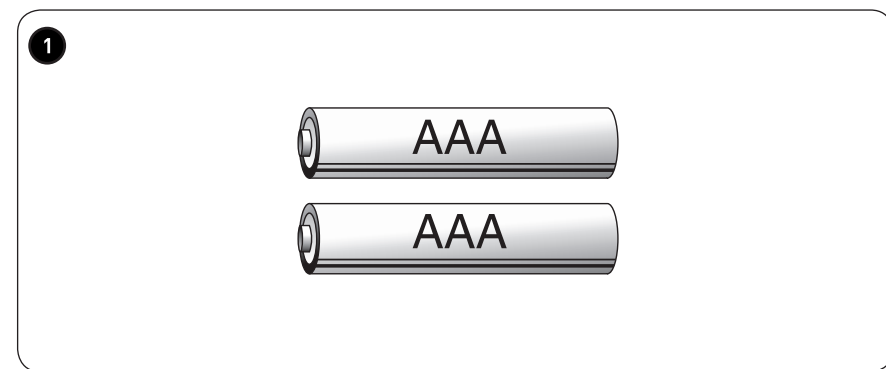
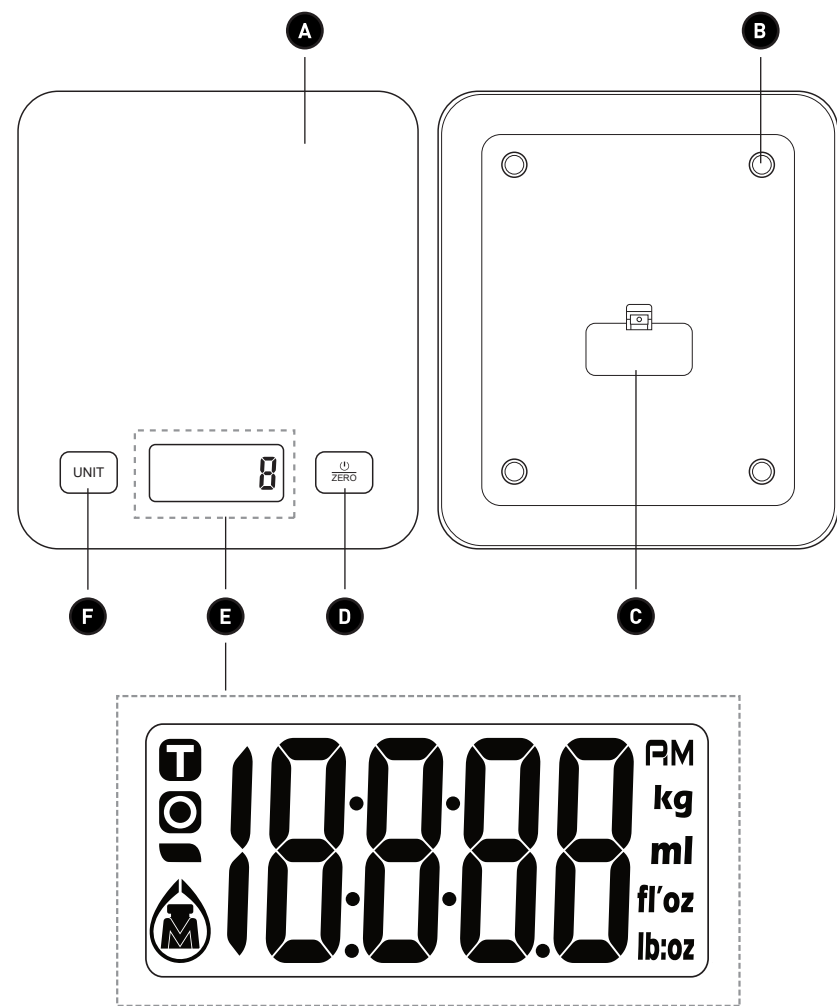
**Balance de cuisine électronique  
Electronic Kitchen Scales  
Elektronische keukenweegschaal  
Balanza electrónica de cocina**

973255 – CL-KSEL5X

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| CONSIGNES D'UTILISATION | .....02 |
| INSTRUCTIONS FOR USE    | .....10 |
| GEBRUIKSAANWIJZINGEN    | .....18 |
| INSTRUCCIONES DE USO    | .....26 |

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit COSYLIFE.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque COSYLIFE vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

**VOTRE AVIS COMPTE !**



**PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



**ELECTRO DEPOT**

2

FR

# Table des matières

**A**

## **Aperçu de l'appareil**

Composants  
Aperçu de l'appareil  
Utilisation prévue  
Caractéristiques

---

**B**

## **Utilisation de l'appareil**

Avant la première utilisation  
Utilisation

---

**C**


## **Nettoyage et entretien**

Nettoyage et entretien  
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Composants

**A** Surface de pesée

**D** Touche /ZERO

**B** Pieds antidérapants

**E** Écran

**C** Compartiment à piles avec couvercle

**F** Touche **UNIT**

## Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirez toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rappez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.


## Utilisation prévue

- Cet appareil est destiné à la pesée d'eau, de nourriture ou de tout ingrédient/matériel de cuisine.
- La balance est exclusivement destinée à un usage domestique, et ne saurait être utilisée à des fins commerciales.
- Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

## Caractéristiques

Modèle : 973255 – CL-KSEL5X

Capacité maximale : 5 kg

Piles : 2 x 1,5 V , AAA (**non incluse**)

## Avant la première utilisation

- Employez un chiffon humide et si besoin un peu de liquide vaisselle doux pour nettoyer la surface de l'équipement. Séchez-le après (→ **Nettoyage et entretien**).

## Utilisation

### Installer ou remplacer les piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles sous la balance.

- 1 Retirez les piles usagées, à l'aide d'un objet pointu si nécessaire.

Installez 2 piles (1,5 V, AAA). Veuillez respecter la polarité.

### 2 Écran LCD

- 1 **kg** Unité de poids
- 2 **ml** Unité de volume
- 3 **fl'oz** Unité de volume
- 4 **lb:oz** Unité de poids
- 5 Modes de fonctionnement  
(Poids/eau/lait)
- 6 Valeur négative
- 7 Poids zéro
- 8 Poids de tare

### Mise sous/hors tension de l'appareil

Afin de prolonger la durée de vie de la pile, mettez toujours l'appareil hors tension après utilisation.

Mise sous tension : Appuyez sur **⏻/ZERO**. L'écran s'allume.

Mise hors tension :




**A** : L'écran affiche « **0** » : appuyez sur **⏻/ZERO**.

**B** : L'écran affiche une valeur de poids : appuyez sur le bouton **⏻/ZERO** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.




**C** : L'appareil se met hors tension au bout de 2 minutes d'inactivité.

**Mode de fonctionnement**


- Appuyez sur le bouton **UNIT** pour sélectionner l'unité de poids :

| Icône   | Unité de poids |      |
|---|----------------|------|
|  | Poids          | (g)  |
|  | Volume d'eau   | (ml) |
|  | Volume de lait | (ml) |



**Convertir une unité de poids****4 Convertir une unité de poids**

- Appuyez sur **UNIT** pour sélectionner l'unité de poids (, , ou ).
- Reappuyez sur **UNIT** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour effectuer une conversion entre les deux systèmes (métrique et impérial).
- Prenons par exemple la conversion de l'unité de poids :
  - Si vous sélectionnez « **g** » comme unité de poids, l'unité de volume par défaut est « **ml** » ;
  - Si vous sélectionnez « **lb:oz** » comme unité de poids, l'unité de volume par défaut est « **fl'oz** ».


**5 Mode poids**

- Placez la balance sur une surface solide et plane. Placez le bol (si vous l'utilisez) sur la balance avant d'allumer la balance.
- Appuyez sur /**ZERO**. L'écran s'allume.
- Attendez jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « **0** » pour démarrer la pesée. Appuyez sur **UNIT** pour régler la balance sur le mode poids si nécessaire.
- Placez l'objet à peser sur la balance pour démarrer la pesée. L'écran LCD affichera le poids.
- Si l'objet à peser est de l'eau ou du lait, appuyez sur le bouton **UNIT** pour sélectionner le mode volume et connaître le volume de l'objet à peser.



**6 Mode volume**

- Placez la balance sur une surface solide et plane.
- Appuyez sur /**ZERO**. L'écran s'allume.
- Attendez jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « **0** », puis appuyez sur le bouton **UNIT** pour sélectionner le mode « Eau » ou « Lait ».
- Placez un contenant de liquide sur le plateau de la balance.
- Appuyez sur le bouton /**ZERO** pour réinitialiser l'écran LCD sur « **0** ».
- Versez le liquide (eau ou lait) dans le contenant ; l'écran LCD affiche le volume du liquide.
- Appuyez sur le bouton **UNIT** pour sélectionner le mode « Poids » et connaître le poids du liquide.





**Fonction « zéro » ou « tare »**

Pour peser différents objets à la suite sans les retirer de la balance. Placez le premier objet sur la balance, lisez le poids qui s'affiche. Appuyez sur /ZERO pour réinitialiser l'affichage de l'écran LCD sur « 0 » avant d'ajouter l'objet suivant. Vous pouvez répéter l'opération.

**7 Situation 1 : fonction « ZÉRO »**

- Lorsque la somme totale de tous les objets sur la balance  $\geq 4\%$  de la capacité maximale de la balance (4 % = 80 g lorsque la capacité est de 2 kg ; 200 g lorsque la capacité est de 5 kg).
- L'écran LCD affichera « ----- » ou « 0 g » à chaque fois que vous appuierez sur /ZERO. « ----- » signifie non stable ; veuillez attendre un moment. « 0 g » ainsi qu'une icône «  » s'affichant en même temps à gauche de l'écran LCD signifient que la fonction « ZÉRO » est active. La capacité maximale demeure inchangée.

**8 Situation 2 : fonction « TARE »**

- Lorsque la somme totale de tous les objets sur la balance  $> 4\%$  de la capacité maximale de la balance (4 % = 80 g lorsque la capacité est de 2 kg ; 200 g lorsque la capacité est de 5 kg).
- L'écran LCD affichera « ----- » ou « 0 g » à chaque fois que vous appuierez sur /ZERO. « ----- » signifie non stable ; veuillez attendre un moment. « 0 g » ainsi qu'une icône «  » s'affichant en même temps dans le coin en haut à gauche de l'écran LCD signifient que la fonction « TARE » est active. La capacité maximale est réduite d'autant que le poids total de tous les objets.
- **Dans cette situation :** en appuyant sur /ZERO, vous pouvez voir le poids total de tous les objets sur la balance. Si vous souhaitez peser davantage d'objets, appuyez simplement sur /ZERO pour réinitialiser à nouveau l'affichage de l'écran LCD sur « 0 ».

**9 Arrêt automatique**

- L'arrêt automatique s'effectue lorsque l'écran affiche « 0 » ou le même poids pendant 2 minutes.

**10 Indicateurs d'alerte**

- ① Remplacez la pile.
- ② **Balance surchargée :** retirez un objet afin d'éviter tout endommagement. La capacité maximale est indiquée sur la balance.



## Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'immergez JAMAIS la balance dans l'eau et n'utilisez JAMAIS d'agents nettoyeurs chimiques/abrasifs.
- Tous les composants en plastique doivent être nettoyés immédiatement après tout contact avec des graisses, des épices, du vinaigre et des aliments particulièrement aromatisés/colorés. Évitez tout contact avec du jus de citron ou tout produit acide.
- Utilisez toujours la balance sur une surface dure et plane. N'utilisez JAMAIS sur un tapis.
- Ne tapez JAMAIS sur la balance, ne la secouez JAMAIS et ne la faites JAMAIS tomber.
- La balance est un appareil de haute précision. Veuillez en prendre soin.
- Veuillez la conserver au sec.
- Veuillez vérifier si la pile est installée ou possède un haut niveau de charge si vous ne parvenez pas à allumer la balance.

## Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.



# Thank you!

Thank you for choosing this COSYLIFE product. COSYLIFE products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



10

EN

# Table of Contents

**A**

## **Product overview**

Parts  
Product overview  
Intended use  
Specifications

---

**B**

## **Product usage**

Before first use  
Use

---


**C**

## **Cleaning and maintenance**

Cleaning and maintenance  
Storage

## Parts

**A** Weighing surface

**D** /ZERO button

**B** Non-slip feet

**E** Screen

**C** Battery compartment with cover

**F** UNIT button

## Product overview

- Unpack the product. Remove all the labels from the product. Check that it is complete and in a good condition. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.


## Intended use

- This unit has been designed to weigh water, food or any cooking ingredients/equipment.
- The scales is intended exclusively for household use and may not be used for commercial purposes.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

## Specifications

Model: 973255 – CL-KSEL5X

Maximum capacity: 5 kg

Batteries: 2 x 1.5 V , AAA (**not included**)

## Before first use

- Use a damp cloth and if necessary, some mild washing-up liquid, to clean the unit's surface. Dry it afterwards (→ **Cleaning and maintenance**).

## Use

### Installing or replacing the batteries

- Open the battery compartment cover under the scales.
- 1 Remove the old batteries with a sharp object, if necessary.  
Install 2 batteries (1.5V, AAA). Please observe the polarity.

### 2 LCD screen

- 1 **kg** Unit of weight
- 2 **ml** Unit of volume
- 3 **fl oz** Unit of volume
- 4 **lb, oz** Unit of weight
- 5 Operating modes  
(Weight/water/milk)
- 6 Negative value
- 7 Zero weight
- 8 Tare weight

### Switching the unit on/off

To prolong the battery life, always turn off the unit after use.




On: Press **⏻/ZERO**. The display will turn on.

Off:




**A:** **0** is displayed on the screen: press **⏻/ZERO**.  
**B:** A weight value is displayed on the screen: press and hold the **⏻/ZERO** button for 3 seconds.  
**C:** The unit will turn off after 2 minutes of inactivity.

**Operating mode**


- Press the **UNIT** button to select the unit's weight:

| Icon  | Unit of weight |      |
|---|----------------|------|
|  | Weight         | (g)  |
|  | Water volume   | (ml) |
|  | Milk volume    | (ml) |



**Convert a unit of weight****4 Convert a unit of weight**

- Press **UNIT** to select the unit of weight (,  or .
- Press and hold **UNIT** again for a few seconds to convert between the two systems (metric and imperial).
- E.g. to convert the weight unit:
  - If you select "**g**" as the unit of weight, then the default unit of volume will be "**ml**".
  - If you select "**lb, oz**" as the unit of weight, then the default volume unit will be "**fl oz**".

**5 Weight mode**

- Place the scales on a solid, level surface. Place the bowl (if using one) on the scales before turning on the scales.
- Press /**ZERO**. The screen will turn on.
- Wait until "**0**" appears on the LCD screen before starting the weighing process. Press **UNIT** to set the scales to weight mode, if necessary.
- Place the item to be weighed on the scales to start the weighing process. The LCD screen will display the weight.
- If you're measuring a liquid (e.g. water or milk), press the **UNIT** button to select the volume mode and find out the volume of the liquid being weighed.

**6 Volume mode**

- Place the scales on a solid, level surface.
- Press /**ZERO**. The screen will turn on.
- Wait until **0** is displayed on the LCD screen, then press the **UNIT** button to select "Water" or "Milk" mode.
- Place a liquid-filled container on the scales' plate.
- Press the /**ZERO** button to reset the LCD screen to "**0**".
- Pour the liquid (water or milk) into the container; the LCD screen will display the liquid volume.
- Press the **UNIT** button to select the "Weight" mode and found out the weight of the liquid in question.

### "Zero" or "tare" function

Used to weigh various items, one after the other, without removing them from the scales. Place the first item on the scales and read the displayed weight. Press  $\odot$ /ZERO to reset the LCD screen to "0" before adding the next item. You can repeat the operation.

#### 7 Situation 1: "ZERO" function

- When the total sum of all the items on the scales  $\geq 4\%$  the maximum capacity of the scales (4% = 80 g when the capacity is 2 kg; 200 g when the capacity is 5 kg).
- "-----" or "0 g" will be displayed on the LCD screen whenever you press  $\odot$ /ZERO. "-----" means unstable; please wait a little while. When "0 g" and the  $\odot$  icon on the left of the LCD screen are simultaneously displayed, this means that the "ZERO" function has been enabled. The maximum capacity remains unchanged.

#### 8 Situation 2: "TARE" function

- When the total sum of all the items on the scales  $> 4\%$  the maximum capacity of the scales (4% = 80 g when the capacity is 2 kg; 200 g when the capacity is 5 kg).
- "-----" or "0 g" will be displayed on the LCD screen whenever you press  $\odot$ /ZERO. "-----" means unstable; please wait a little while. When "0 g" and the "T" icon are simultaneously displayed in the top left corner of the LCD screen, this means that the "TARE" function has been enabled. The maximum capacity is reduced by the total weight of all the items.
- **In this situation:** press  $\odot$ /ZERO to view the total weight of all the items on the scales. If you would like to weigh more items, simply press  $\odot$ /ZERO to reset the LCD screen to "0" once more.

#### 9 Auto shut-off

- Automatic shut-off occurs when the screen has displayed "0" or the same weight for 2 minutes straight.

#### 10 Warning indicators

- ① Replace the battery.
- ② **Scales overloaded** : remove an item to avoid damage. The maximum capacity is indicated on the scales.



## Cleaning and maintenance

- Clean the unit with a slightly damp cloth. NEVER immerse the scales in water and NEVER use chemical/abrasive cleaning products.
- All plastic components should be cleaned upon immediate contact with fats, spices, vinegar and strong-flavoured/coloured foods. Avoid contact with lemon juice or any other acidic products.
- Always use the scales on a hard, level surface. NEVER use on carpet.
- NEVER hit, shake or drop the scales.
- The scales are a high-precision unit. Please take care of them.
- Please keep them dry.
- If you cannot turn on the scales, please check that the battery has been correctly installed and is not dead.

## Storage

- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.



# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van COSYLIFE. De selectie en de testen van de toestellen van COSYLIFE gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van COSYLIFE, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de COSYLIFE toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



**ELECTRO DEPOT**

18

NL

# Inhoudstafel

**A**

## Overzicht van het toestel

Onderdelen  
Overzicht van het apparaat  
Doelmatig gebruik  
Specificaties

---

**B**

## Gebruik van het toestel

Voor ingebruikname  
Bediening

---

**C**

## Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud  
Opslag

## Onderdelen

**A** Weegoppervlak

**D** Toets /ZERO

**B** Antislipvoetjes

**E** Scherm

**C** Batterijvak met deksel

**F** Toets **UNIT**

## Overzicht van het apparaat

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle labels van het product. Controleer of het volledig is en zich in een goede staat bevindt. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het terug naar uw handelaar of klantenservice.
- Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.


## Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is bestemd voor het wegen van water, levensmiddelen, ingrediënten of keukengerei.
- De weegschaal is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.
- Elk ander gebruik kan schade aan het apparaat en letsel aan personen teweegbrengen.

## Specificaties

Model: 973255 - CL-KSEL5X

Maximum capaciteit: 5 kg

Batterijen: 2 x 1,5 V , AAA (niet inbegrepen)

## Voor ingebruikname

- Maak het oppervlak van het apparaat schoon met een vochtige doek en, indien nodig, een mild schoonmaakmiddel. Veeg vervolgens droog (→ **Reiniging en onderhoud**).

## Bediening

### De batterijen installeren of vervangen


- Open het batterijdeksel aan de onderkant van de weegschaal.
- 1 Indien nodig, verwijder de gebruikte batterijen met een scherp voorwerp.  
Installeer 2 batterijen (1,5 V, AAA). Houd rekening met de juiste polariteit.

### 2 LCD-scherm

- 1 **kg** Gewichtseenheid
- 2 **ml** Volume-eenheid
- 3 **fl'oz** Volume-eenheid
- 4 **lb:oz** Gewichtseenheid
- 5 Werkingsmodi  
(Gewicht/water/melk)
- 6 Negatieve waarde
- 7 Nulgewicht
- 8 Tarragewicht


### Het apparaat in-/uitschakelen

Voor een langere levensduur van de batterijen, schakel het apparaat na elk gebruik uit.

Inschakelen: Druk op /ZERO. Het scherm is verlicht.

Uitschakelen:




**A:** Het scherm "0" geeft weer: druk op /ZERO.

**B:** Het scherm geeft een gewichtswaarde weer: druk op de knop /ZERO en houd het 3 seconden ingedrukt.




**C:** Het apparaat wordt na circa 2 minuten van inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

**Werkingsmodi**


- Druk op de knop **UNIT** om de gewichtseenheid te selecteren:

| Pictogram   | Gewichtseenheid |      |
|---|-----------------|------|
|  | Gewicht         | (g)  |
|  | Watervolume     | (ml) |
|  | Melkvolume      | (ml) |



**Een andere gewichtseenheid instellen****4 Een andere gewichtseenheid instellen**

- Druk op **UNIT** om de gewichtseenheid (,  of ) te selecteren.
- Druk opnieuw op **UNIT** en houd het enkele seconden ingedrukt om tussen beide stelsels (metrisch en imperiaal) te schakelen.
- Voorbeeld van een omzetting van de gewichtseenheid:
  - Als u "g" als gewichtseenheid selecteert, wordt de volume-eenheid standaard op "ml" ingesteld;
  - Als u "lb:oz" als gewichtseenheid selecteert, wordt de volume-eenheid standaard op "fl'oz" ingesteld.

**5 Gewichtsmodus**

- Plaats de weegschaal op een stevige en vlakke ondergrond. Plaats de kom (indien u deze gebruikt) op de weegschaal voordat u de weegschaal inschakelt.
- Druk op /ZERO. Het scherm is verlicht.
- Wacht totdat het LCD-scherm "0" weergeeft voordat u start met wegen. Indien nodig, druk op **UNIT** om de weegschaal op de gewichtsmodus in te stellen.
- Plaats het te wegen object op de weegschaal om te starten met wegen. Het LCD-scherm geeft het gewicht weer.
- Als het object dat u wilt wegen water of melk is, druk op de knop **UNIT** om de volumemodus te selecteren en het volume van het te wegen object te weten te komen.

**6 Volumemodus**

- Plaats de weegschaal op een stevige en vlakke ondergrond.
- Druk op /ZERO. Het scherm is verlicht.
- Wacht totdat het LCD-scherm "0" weergeeft. Druk vervolgens op de knop **UNIT** om de modus "Water" of "Melk" te selecteren.
- Plaats het bakje voor de vloeistof op de plaat van de weegschaal.
- Druk op de knop /ZERO om het LCD-scherm opnieuw op "0" in te stellen.
- Giet de vloeistof (water of melk) in het bakje. Het LCD-scherm geeft het volume van de vloeistof weer.

- Druk op de knop **UNIT** om de gewichtsmodus te selecteren en het gewicht van de vloeistof te weten te komen.

### “Nul” of “tarra” functie

Om verschillende objecten na elkaar te wegen zonder ze van de weegschaal af te halen. Leg het eerste object op de weegschaal en lees het gewicht van het scherm af. Druk op **⏻/ZERO** om het LCD-scherm opnieuw op “0” in te stellen voordat u het volgende object toevoegt. Indien nodig, herhaal deze handeling.

#### 7 Situatie 1: “NUL” functie

- Als de totale som van alle objecten op de weegschaal  $\geq 4\%$  van de maximale capaciteit van de weegschaal (4 % = 80 g als de capaciteit 2 kg is; 200 g als de capaciteit 5 kg is).
- Het LCD-scherm geeft “-----” of “0 g” weer telkens op **⏻/ZERO** wordt gedrukt. “-----” betekent niet stabiel; wacht een ogenblik. Als “0 g” en het pictogram **⊙** aan de linkerkant van het LCD-scherm tegelijkertijd worden weergegeven, betekent dit dat de “ZERO” functie actief is. De maximale capaciteit blijft hetzelfde.

#### 8 Situatie 2: “TARRA” functie

- Als de totale som van alle objecten op de weegschaal  $> 4\%$  van de maximale capaciteit van de weegschaal (4 % = 80 g als de capaciteit 2 kg is; 200 g als de capaciteit 5 kg is).
- Het LCD-scherm geeft “-----” of “0 g” weer telkens op **⏻/ZERO** wordt gedrukt. “-----” betekent niet stabiel; wacht een ogenblik. Als “0 g” en het pictogram **T** aan de linkerkant van het LCD-scherm tegelijkertijd worden weergegeven, betekent dit dat de “TARRA” functie actief is. De maximum capaciteit wordt verlaagd naargelang het totaal gewicht van alle objecten.
- **In deze situatie:** Druk op **⏻/ZERO**, om het gewicht van alle objecten op de weegschaal te zien. Als u nog meer gewichten wilt wegen, druk op **⏻/ZERO** om het LCD-scherm opnieuw op “0” in te stellen.

#### 9 Automatische uitschakeling

- Het scherm wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het scherm gedurende 2 minuten “0” of hetzelfde gewicht weergeeft.

#### 10 Weergegeven waarschuwingen

- 1 Vervang de batterij.
- 2 **Weegschaal is overbelast:** Verwijder een object om schade te vermijden. De maximum capaciteit is op de weegschaal aangegeven.



## Reiniging en onderhoud

- Maak het apparaat schoon met een licht bevochtigde doek. Dompel de weegschaal NOOIT in water en reinig het NOOIT met chemische of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig alle kunststof onderdelen onmiddellijk na elk contact met vetten, kruiden, azijn of sterk gearomatiseerde/gekleurde levensmiddelen. Vermijd elk contact met citroensap of een ander zuur.
- Plaats de weegschaal altijd op een stevige en vlakke ondergrond. Plaats de weegschaal NOOIT op een tapijt.
- NOOIT op de weegschaal kloppen, ermee schudden of het laten vallen.
- De weegschaal is een precisie-instrument. Wees voorzichtig.
- Bewaar het op een droge plaats.
- Controleer of de batterij juist is geïnstalleerd of nog een hoog batterijvermogen bezit als u de weegschaal niet kunt inschakelen.

## Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat in een koele, droge en schone ruimte, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om uw apparaat in op te bergen als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.



# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto COSYLIFE. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca COSYLIFE le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



**ELECTRO DEPOT**

## A

### Descripción del aparato

Componentes  
Descripción del aparato  
Uso previsto  
Características

---

## B

### Utilización del aparato

Antes del primer uso  
Uso

---

## C

### Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento  
Almacenamiento

## Componentes

**A** Superficie de pesaje

**D** Botón /ZERO

**B** Topes antideslizantes

**E** Pantalla

**C** Compartimento de las pilas con tapa

**F** Botón UNIT

## Descripción del aparato

- Desembale el aparato. Retire todos los adhesivos del aparato. Controle que el aparato reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el aparato está dañado o presenta averías, no lo utilice y hágase lo llevar a su distribuidor o servicio al cliente.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.


## Uso previsto

- Este aparato está destinado al pesaje de agua, alimentos o de todo tipo de ingredientes/ materiales de cocina.
- La balanza está destinada exclusivamente a un uso doméstico y no deberá utilizarse para fines comerciales.
- Cualquier otro uso puede deteriorar el aparato o provocar daños.

## Características

Modelo: 973255 - CL-KSEL5X

Capacidad máxima: 5 kg

Pilas: 2 x 1,5 V , AAA (no incluidas)

## Antes del primer uso

- Utilice un paño húmedo y, si fuera necesario, un poco de lavavajillas suave para limpiar la superficie del aparato. A continuación, séquelo (→ **Limpieza y mantenimiento**).

## Uso

### Instalar o sustituir las baterías

- Abra la tapa del compartimento de las baterías situada debajo de la balanza.

- 1 Retire las pilas usadas con la ayuda de un objeto puntiagudo si fuera necesario.

Instale 2 pilas (1,5 V, AAA). Tenga en cuenta la polaridad.

### 2 Pantalla LCD

- 1 **kg** Unidad de peso
- 2 **ml** Unidad de volumen
- 3 **fl'oz** Unidad de volumen
- 4 **lb:oz** Unidad de peso
- 5 Modos de funcionamiento (Peso/agua/leche)
- 6 Valor negativo
- 7 Peso cero
- 8 Peso de tara

### Encendido/apagado del aparato

Para alargar la vida útil de la pila, apague siempre el aparato después de usarlo.

Encendido: Presione **⏻/ZERO**. La pantalla se enciende.

Apagado: **A:** La pantalla muestra "0": presione **⏻/ZERO**.  
**B:** La pantalla muestra un valor de peso: mantenga presionado el botón **⏻/ZERO** durante 3 segundos.  
**C:** El aparato se apaga al cabo de 2 minutos de inactividad.

**Modo de funcionamiento**

- Presione el botón **UNIT** para seleccionar la unidad de peso:

| Icono | Unidad de peso   |      |
|-------|------------------|------|
|       | Peso             | (g)  |
|       | Volumen de agua  | (ml) |
|       | Volumen de leche | (ml) |

**Convertir una unidad de peso****4 Convertir una unidad de peso**

- Presione **UNIT** para seleccionar la unidad de peso ( , o ).
- Mantenga presionado el botón **UNIT** durante unos segundos para realizar la conversión entre los dos sistemas (métrico e imperial).
- Utilicemos, por ejemplo, la conversión de la unidad de peso:
  - Si selecciona “g” como unidad de peso, la unidad de volumen por defecto será “ml”;
  - Si selecciona “lb.oz” como unidad de peso, la unidad de volumen por defecto será “fl’oz”.


**5 Modo peso**

- Coloque la balanza en una superficie sólida y nivelada. Coloque el bol (si lo utiliza) encima de la balanza antes de encenderla.
- Presione /ZERO. La pantalla se enciende.
- Espere hasta que la pantalla LCD muestre “0” para iniciar el pesaje. Pulse **UNIT** para configurar la balanza al modo de peso si fuera necesario.
- Coloque el objeto que desea pesar encima de la balanza para empezar el pesaje. La pantalla LCD mostrará el peso.
- Si el objeto que debe pesar es agua o leche, presione el botón **UNIT** para seleccionar el modo volumen y conocer el volumen del objeto pesado.



**6 Modo volumen**

- Coloque la balanza en una superficie sólida y nivelada.
- Presione /ZERO. La pantalla se enciende.
- Espere hasta que la pantalla LCD muestre “0” y, a continuación, presione el botón **UNIT** para seleccionar el modo “Agua” o “Leche”.
- Coloque un recipiente de líquido encima de la base de la balanza.
- Presione el botón /ZERO para reinicializar la pantalla LCD a “0”.
- Vierta el líquido (agua o leche) en el recipiente; la pantalla LCD muestra el volumen de líquido.
- Presione el botón **UNIT** para seleccionar el modo “Peso” y conocer el peso del líquido.




### **Función "cero" o "tara"**

Para pesar diferentes objetos seguidos sin retirarlos de la balanza. Coloque el primer objeto en la balanza, lea el peso que se muestra. Presione el botón /ZERO para reinicializar la pantalla LCD a "0" antes de añadir el objeto siguiente. Repita la operación según sea necesario.

#### **7 Situación 1: función "ZERO"**

- Cuando la suma total de todos los objetos encima de la balanza equivale al  $\geq 4\%$  de la capacidad máxima de la balanza (4 % = 80 g cuando la capacidad es de 2 kg; 200 g cuando la capacidad es de 5 kg).
- La pantalla LCD muestra "-----" o "0 g" cada vez que presiona /ZERO. "-----" significa no estable; espere un momento. "0 g" y un icono  se muestran al mismo tiempo a la izquierda de la pantalla LCD; significa que la función "ZÉRO" está activa. La capacidad máxima no sufre cambios.

#### **8 Situación 2: función "TARA"**

- Cuando la suma total de todos los objetos encima de la balanza equivale al  $> 4\%$  de la capacidad máxima de la balanza (4 % = 80 g cuando la capacidad es de 2 kg; 200 g cuando la capacidad es de 5 kg).
- La pantalla LCD muestra "-----" o "0 g" cada vez que presiona /ZERO. "-----" significa no estable; espere un momento. "0 g" y un icono "T" se muestran al mismo tiempo en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD; significa que la función "TARE" está activa. La capacidad máxima se reduce igual que el peso total de todos los objetos.
- **En este caso:** al pulsar /ZERO, puede ver el peso total de todos los objetos en la balanza. Si desea pesar más objetos, presione simplemente /ZERO para volver a reinicializar la pantalla LCD a «0».

#### **9 Desconexión automática**

- La desconexión automática se realiza cuando la pantalla muestra "0" o el mismo peso durante 2 minutos.

#### **10 Indicadores de alerta**

- 1 Sustituya la batería.
- 2 **Exceso de peso en la balanza:** retire un objeto con el fin de evitar daños. La capacidad máxima se indica en la balanza.



## Limpieza y mantenimiento

- Limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo. NUNCA sumerja la balanza en agua ni NUNCA utilice agentes limpiadores químicos o abrasivos.
- Todas las piezas de plástico deben limpiarse inmediatamente después del contacto con grasas, especias, vinagre o alimentos aromatizados o con color. Evite todo contacto con zumo de limón o productos ácidos.
- Utilice siempre la balanza en una superficie dura y plana. NUNCA la utilice encima de una alfombra.
- NUNCA golpee la balanza, la agite o la deje caer.
- La balanza es un aparato de alta precisión. Por favor, tenga cuidado.
- Consérvela en un lugar seco.
- Compruebe si la batería está instalada o si tiene un alto nivel de carga si no consigue encenderla.

## Almacenamiento

- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el aparato en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Guarde el embalaje para almacenar su aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

